

SETIX

DUAL DASHCAM HORUS 1.0

Setix
Newtonstraat 74
4004KE Tiel , Nederland



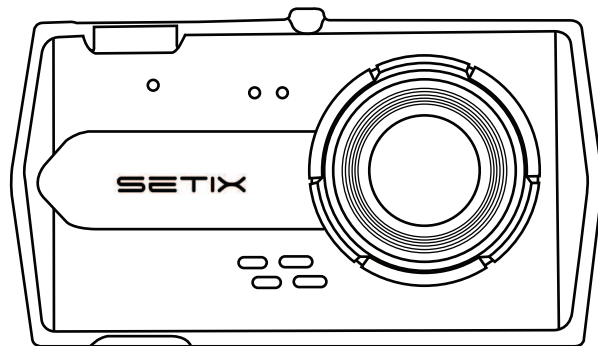
Contact Info



Klantenservice@setix.nl



www.Setix.nl



USER MANUAL

Table of contents

DUTCH	01
ENGLISH	02
ENGLISH	03

Contact Info



Klantenservice@setix.nl



www.Setix.nl

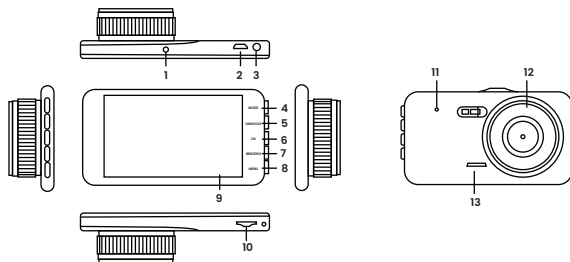
Inhoudsopgave | Table of content | Table des matières

General product description	1-3
1. Functie van toetsen op apparaat	1
2. Belangrijke functies op het apparaat	2
3. Important functions on the device	2-3
4. Fonctionnalités importantes sur l'appareil	3
Installation of the device	4-12
5. Kabellijn installatie	4-5
6. Cable line installation	6-7
7. Installation de lignes de cables	7-8
8. Blokkeer de zichtlijn niet	9
9. Don't block the line of sight	9
10. Ne pas obstruer la ligne de mire	10
11. Batterij	10
12. Battery	11
13. Batterie	11
14. Ongelukken	11
15. Accidents	12
16. Les accidents	13

General product description

Function of the keys on the device / Functie van toetsen op apparaat

1



NL

- 1= Bevestiging zuignap
- 2= USB ingang oplader
- 3= Ingang camera achter
- 4= Mode
- 5= Omhoog
- 6= Ok
- 7= Beneden
- 8= Menu
- 9= Scherm
- 10= Ingang SD kaart
- 11= Rest
- 12= Lens
- 13= Horn

EN

- 1= Suction cup attachment
- 2= USB charger input
- 3= Rear camera input
- 4= Mode
- 5= Up
- 6= Ok
- 7= Down
- 8= Menu
- 9= Screen
- 10= SD card input
- 11= Rest
- 12= Lens
- 13= Horn

FR

- 1= Fixation de la ventouse
- 2= Entrée du chargeur USB
- 3= Entrée caméra arrière
- 4= Mode
- 5= Haut
- 6= Ok
- 7= Bas
- 8= Menu
- 9= Ecran
- 10= Entrée carte SD
- 11= Repos
- 12= Lentille
- 13= Klaxon

Special functions on the device

NL Belangrijke functies op het apparaat

2

Automatisch aan/uit: Ondersteun de aansluiting van voertuigvoeding. De dashcam start automatisch op en schakelt zichzelf automatisch weer uit.

Opname video: Video opnames worden automatisch opgenomen als de functie door de gebruiker aangezet wordt.

Controleer voor gebruik of de mode automatisch opnemen aanstaat.

Stap 1: Druk op de modes-knop. Dit zorgt ervoor dat het apparaat gaat opnemen.

Stap 2: Controleer of de knipperende rode bol in de hoek van het scherm aan staat.

Bewegings detectie: In het geval van stand-by wordt het verplaatsingsproces automatisch opgenomen wanneer het doel wordt verplaatst. Controleer of deze functie aanstaat op je apparaat.

Instellen kenteken: Uw kenteken wordt weergegeven in de video beelden van de camera door de volgende stappen te doorlopen:

Stap 1: Druk op de modes knop

Stap 2: Ga naar het kopje: instellen kenteken

Stap 3: Stel, door gebruik te maken van de OK knop, het kenteken in

LET OP: Belangrijk voor het verzamelen bij informatie voor de verzekeraar.

Instellen datum / tijd: De datum en tijd wordt weergegeven in de video beelden van de camera door de volgende stappen te doorlopen:

Stap 1: Druk op de modes knop

Stap 2: Ga naar het kopje: datum/tijd

Stap 3: Stel, door gebruik te maken van de OK knop, de tijd in

LET OP: Belangrijk voor het verzamelen bij informatie voor de verzekeraar.

EN Important functions on the device

3

Auto power on/off: Support vehicle power connection. The dashcam will start automatically and turn off automatically.

Video recording: Video recording will be automatically recorded when the function is turned on by the user.

Before use, check if the auto recording mode is turned on.

Stap 1: Press the mode button. This will make the device start recording.

Stap 2: Check if the flashing red ball in the corner of the screen is on.

Motion detection: In the case of standby, the moving process will be automatically recorded when the target is moved. Check if this function is turned on on your device.

Setting the license plate : Your license plate will be displayed in the video images of the camera by following the steps below:

Step 1: Press the modes button

Step 2: Go to the heading: setting the license plate

Step 3: Set the license plate using the OK button

NOTE: Important for collecting information for the insurer.

Setting the date / time : The date and time will be displayed in the video images of the camera by following the steps below:

Step 1: Press the modes button

Step 2: Go to the heading: date / time

Step 3: Set the time using the OK button

NOTE: Important for collecting information for the insurer

FR Fonctionnalités importantes sur l'appareil

4

Marche/arrêt automatique: Prend en charge la connexion de l'alimentation électrique du véhicule. La dashcam démarre automatiquement et s'éteint automatiquement.

Enregistrement vidéo: Les enregistrements vidéo sont automatiquement enregistrés lorsque la fonction est activée par l'utilisateur.

Avant utilisation, vérifiez si le mode d'enregistrement automatique est activé.

Étape 1 : Appuyez sur le bouton Modes. Cela garantit que l'appareil commence à enregistrer.

Étape 2 : Vérifiez que le point rouge clignotant dans le coin de l'écran est allumé.

Détection de mouvement: En cas de veille, le processus de déplacement est automatiquement enregistré lorsque la cible est déplacée. Vérifiez si cette fonctionnalité est activée sur votre appareil.

Réglage de la plaque d'immatriculation : Votre plaque d'immatriculation sera affichée dans les images vidéo de la caméra en suivant les étapes suivantes :

Étape 1 : Appuyez sur le bouton Modes

Étape 2 : Accédez à la rubrique : régler la plaque d'immatriculation

Étape 3 : Définissez le numéro de plaque d'immatriculation à l'aide du bouton OK

REMARQUE : Important pour la collecte d'informations pour l'assureur.

Réglage de la date/heure : La date et l'heure sont affichées dans la séquence vidéo de la caméra en suivant ces étapes :

Étape 1 : Appuyez sur le bouton Modes

Étape 2 : Accédez à la rubrique : date/heure

Étape 3 : Réglez l'heure à l'aide du bouton OK

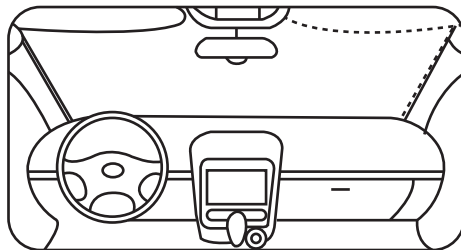
REMARQUE : Important pour la collecte d'informations pour l'assureur.

2 : Installation of the device

NL Kabellijn installatie

5

Bevestig de camera tijdens de installatie op de meegeleverde steun. Leid vervolgens de voedingskabel naar het stopcontact in je auto. Leid de kabel bij het installeren achter de bekleding van de auto langs de voorruit, deurstijl of het dashboard. Zorg ervoor dat de kabel uit de buurt blijft van scherpe randen of bewegende delen en niet bekneld kan raken in een deurstijl. Leg de kabel niet voor of vast aan airbags. We raden ten eerste aan om het apparaat te laten installeren door een ervaren installateur met de juiste kennis van elektrische systemen. Verkeerde bedrading van de stroomkabel kan leiden tot schade aan het voertuig of de accu en kan lichamelijk letsel veroorzaken. Alle elektrische werkzaamheden mogen alleen worden uitgevoerd door een goed opgeleide en gekwalificeerde automonteur met kwalificaties die van toepassing zijn op uw land/regio/staat. Raadpleeg de onderhoudshandleiding van het voertuig voor informatie. Als u een verandering in de motorprestaties opmerkt na het aansluiten van het apparaat, koppel het apparaat dan onmiddellijk los. Gebruik het apparaat niet als het de motorprestaties of de acceleratie in uw merk en model voertuig beïnvloedt." Bovendien raden we aan een afbeelding op te nemen om de tekstuitleg te ondersteunen. Hieronder vindt u een voorbeeld van de afbeelding en de begeleidende tekst.



Achteruitrijcamera

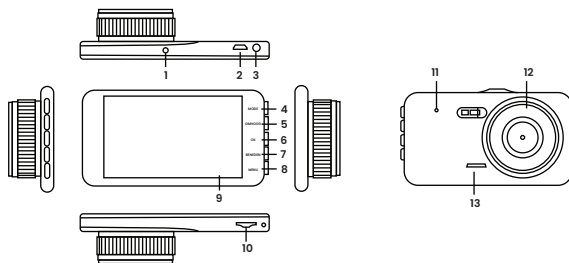
Stap 1: Bepaal de positie van de achteruitrijcamera.

Positie 1: Voor een eenvoudige montage kun je de achteruitrijcamera aan de binnenkant van de achterraut van het voertuig bevestigen.

Positie 2: Het wordt sterk aanbevolen om de achteruitrijcamera dicht bij de kentekenplaat te installeren. Deze tweede positie biedt heldere en scherpe beelden, zowel tijdens het achteruitrijden als van de omgeving achter het voertuig.

TIP: We raden ten eerste aan om het apparaat te laten installeren door een ervaren installateur met de juiste kennis van elektrische systemen.

Stap 2: Sluit de voedingskabel aan op de ingang van de achteruitrijcamera. Nummer 3 in het onderstaande schema.



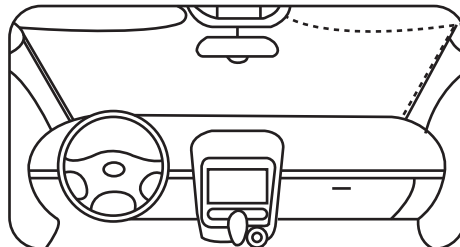
Stap 3: Sluit de rode triggerdraad van de verlengkabel van de achteruitrijcamera aan op de positieve kabel van het achteruitrijlicht van het voertuig.

TIP: We raden ten eerste aan om het apparaat te laten installeren door een ervaren installateur met de juiste kennis van elektrische systemen.

EN Cable line installation

6

During installation, attach the camera to the supplied mount. Then, route the power cable to your vehicle power outlet. When installing the cable, route it behind the vehicle trim along the windshield, doorframe, or dash. Make sure the cable is clear of any sharp edges or moving parts and can't get pinched in a door jamb. Do not place the cable in front of any air bags or secured to them. We strongly recommend having an experienced installer with the proper knowledge of electrical systems install the device. Incorrectly wiring the power cable can result in damage to the vehicle or the battery and can cause bodily injury. Any electrical work should be performed only by a suitably trained and qualified automotive technician with qualification applicable to your country/ region/ state. Refer to the vehicle service manual for information. If you notice any change in engine performance after connecting the device, disconnect the device immediately. Do not use the device if it affects engine performance or acceleration in your particular make and model of vehicle." Moreover, we recommend including a graphic to support the text explanation. An example of the graphic and accompanying text is provided below.



Rear View Camera

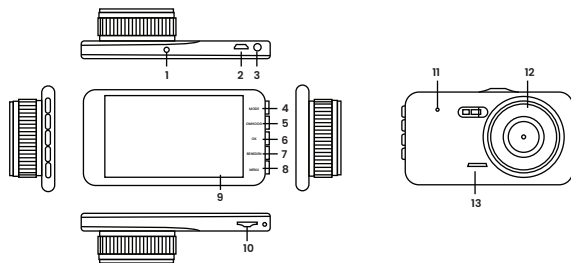
Step 1: Determine the position of the rearview camera.

Position 1: For easy installation, you can attach the rearview camera to the inside of the vehicle's rear window.

Position 2: It is highly recommended to install the rearview camera close to the license plate. This second position provides clear and sharp images both while reversing and of the environment behind the vehicle.

TIP: We strongly recommend having the unit installed by an experienced installer with the proper knowledge of electrical systems.

Step 2: Connect the power cable to the rearview camera input. Number 3 in the diagram below.



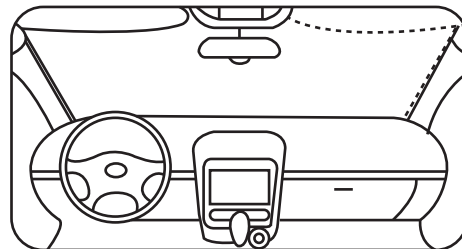
Step 3: Connect the red trigger wire of the rearview camera extension cable to the positive cable of the vehicle's reverse light.

TIP: We strongly recommend having the device installed by an experienced installer with the proper knowledge of electrical systems.

FR Installation de lignes de cables

7

Lors de l'installation, fixez la caméra sur le support fourni. Acheminez ensuite le câble d'alimentation vers la prise de courant de votre véhicule. Lors de l'installation du câble, faites-le passer derrière la garniture du véhicule, le long du pare-brise, de l'encadrement de la porte ou du tableau de bord. Veillez à ce que le câble soit à l'écart de toute arête vive ou pièce mobile et qu'il ne puisse pas être coincé dans un montant de porte. Ne placez pas le câble devant les airbags et ne le fixez pas à ceux-ci. Nous recommandons vivement de confier l'installation du dispositif à un installateur expérimenté ayant une bonne connaissance des systèmes électriques. Un câblage incorrect du câble d'alimentation peut endommager le véhicule ou la batterie et provoquer des blessures corporelles. Tout travail électrique ne doit être effectué que par un technicien automobile dûment formé et qualifié, possédant les qualifications requises pour votre pays/région/état. Reportez-vous au manuel d'entretien du véhicule pour plus d'informations. Si vous remarquez un changement dans les performances du moteur après avoir branché l'appareil, débranchez-le immédiatement. N'utilisez pas l'appareil s'il affecte les performances du moteur ou l'accélération de la marque et du modèle de votre véhicule. En outre, nous recommandons d'inclure un graphique à l'appui du texte explicatif. Un exemple de graphique et de texte d'accompagnement est fourni ci-dessous.



Caméra de recul

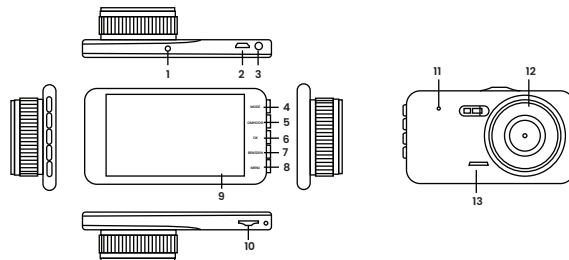
Étape 1: Déterminer la position de la caméra de recul.

Position 1: Pour faciliter l'installation, vous pouvez fixer la caméra de recul à l'intérieur de la lunette arrière du véhicule.

Position 2: Il est fortement recommandé d'installer la caméra de recul près de la plaque d'immatriculation. Cette deuxième position permet d'obtenir des images claires et nettes, tant en marche arrière que de l'environnement derrière le véhicule.

CONSEIL : Nous recommandons vivement de faire installer le dispositif par un installateur expérimenté ayant les connaissances nécessaires en matière de systèmes électriques.

Étape 2: Connectez le câble d'alimentation à l'entrée de la caméra de recul. Numéro 3 dans le diagramme ci-dessous.



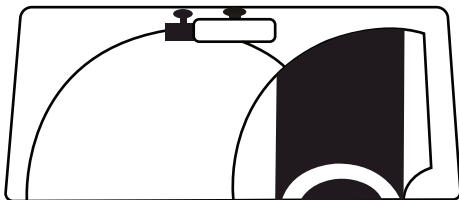
Étape 3: Connectez le fil de déclenchement rouge du câble d'extension de la caméra de recul au câble positif du feu de recul du véhicule.

CONSEIL : Nous recommandons vivement de confier l'installation de l'appareil à un installateur expérimenté ayant une bonne connaissance des systèmes électriques.

NL Blokkeer de zichtlijn niet

8

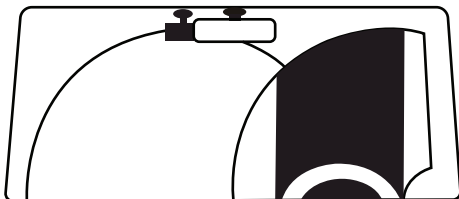
Maak het windscherm schoon met water of alcohol en een pluivrije doek voordat u de zelfklevende bevestiging op uw voorruit kunt aanbrengen. Het windscherm moet vrij zijn van stof, was, olie of coatings. Installeer het product op de juiste manier. Blokkeer het zicht van de bestuurder niet. Wanneer u de camera plaatst, mag u het zicht op de weg of op spiegels niet belemmeren. Volgens de installatie-instructies wordt geadviseerd om de camera zo te installeren dat het zicht van de bestuurder op de weg niet wordt belemmerd, bij voorkeur aan de passagierskant van het voertuig en achter de achteruitkijkspiegel. Monteer de camera niet voor de bestuurder.



EN Don't block the line of sight

9

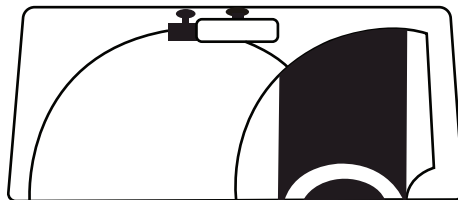
Before you can install the adhesive mount onto your windshield, clean the windshield using water or alcohol and a lint-free cloth. The windshield must be free of dust, wax, oils, or coatings. Install the product correctly. Do not block the driver's vision. When placing the camera, do not obscure the view of the road ahead or any mirrors. As per the installation instructions, it is advised to install the camera, so it does not obstruct the driver's view of the road, preferably on the passenger side of the vehicle and behind the rear view mirror. Do not mount the camera in front of the driver.



FR Ne pas obstruer la ligne de mire

10

Avant d'installer la fixation adhésive sur votre pare-brise, nettoyez-le avec de l'eau ou de l'alcool et un chiffon non pelucheux. Le pare-brise doit être exempt de poussière, de cire, d'huile ou de revêtement. Installez le produit correctement. Ne bloquez pas la vision du conducteur. Lorsque vous placez la caméra, n'obstruez pas la vue de la route ou des rétroviseurs. Conformément aux instructions d'installation, il est conseillé d'installer la caméra de manière à ce qu'elle n'obstrue pas la vue du conducteur sur la route, de préférence du côté passager du véhicule et derrière le rétroviseur. Ne pas installer la caméra devant le conducteur.



NL Batterij

11

De batterij kan leeg raken als het apparaat lange tijd niet wordt gebruikt. Sommige auto's leveren nog stroom nadat ze zijn gestopt (bijvoorbeeld aan sigarettenaanstekers). Om te voorkomen dat de batterij leeg raakt doordat het apparaat lange tijd niet wordt gebruikt, moet u het apparaat handmatig uitschakelen of de oplader van het apparaat loskoppelen nadat de auto is gestopt. Als de auto na het stoppen nog steeds stroom levert en lange tijd stilstaat, is het ook aan te raden om de oplader los te koppelen om batterijverlies te voorkomen. Demonteer de ingebouwde batterij niet zelf. In geval van hoge temperaturen, vervorming, uitzetting of lekkage van de batterijvloeistof, stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan. Haal het product niet uit elkaar en breng er geen wijzigingen in aan. Dit kan leiden tot ongelukken, brand of elektrische schokken.

EN Battery

12

The battery may get discharged if the device is not used for a long time. Some cars still supply power after they are stopped (for example to cigarette lighters). In order to avoid battery loss caused by the device's working for a long time, please manually turn off the device or unplug the device charger after the car is stopped. For a car which still supplies power after it is stopped, if the car will be parked for a long time, it is also recommended to unplug the device charger to avoid battery loss. Do not disassemble the built-in battery yourself. In case of high temperature, deformation, expansion or leakage of battery fluid, please stop using it immediately. Do not disassemble or alter the product. Doing so may result in an accident, fire or electric shock

FR Batterie

13

La batterie peut se décharger si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période. Certaines voitures continuent d'être alimentées en électricité après avoir été arrêtées (par exemple par des allume-cigarettes). Afin d'éviter la perte de la batterie causée par le fonctionnement prolongé de l'appareil, veuillez éteindre manuellement l'appareil ou débrancher le chargeur de l'appareil après l'arrêt de la voiture. Dans le cas d'une voiture qui continue à fournir de l'énergie après avoir été arrêtée, si la voiture est garée pendant une longue période, il est également recommandé de débrancher le chargeur de l'appareil afin d'éviter la perte de batterie. Ne démontez pas vous-même la batterie intégrée. En cas de température élevée, de déformation, d'expansion ou de fuite du liquide de la batterie, cessez immédiatement de l'utiliser. Ne démontez pas et ne modifiez pas le produit. Vous risqueriez de provoquer un accident, un incendie ou un choc électrique

NL Ongelukken

14

Om defecten aan het product of persoonlijk letsel te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat de camera correct is geïnstalleerd en niet de zichtlijn van de bestuurder blokkeert of de ontplooiing van airbags belemmert in geval van een ongeval. Gebruik gespecificeerde accessoires en installeer ze stevig. Als u andere dan de voorgeschreven onderdelen gebruikt, kan dit toestel interne schade oplopen of kan het toestel niet goed op zijn plaats worden geïnstalleerd. Hierdoor kunnen onderdelen losraken, wat kan leiden tot gevaren of defecten aan het product. Monteer dit toestel niet op plaatsen waar het hoofd van de bestuurder of passagier bij een ongeval kan worden geraakt, met inbegrip van, maar niet beperkt tot plaatsen direct voor de bestuurder of passagiers. Houd het product op minstens 20 cm afstand van de bestuurder en de passagiers. Onjuiste installatie van het product kan leiden tot defecten aan het product en verwondingen. Als u het apparaat in een voertuig installeert, moet u het apparaat stevig installeren, zodat het niet in de weg zit van de bedieningselementen van het voertuig, zoals de voetpedalen, of de voeten van de bestuurder. Interferentie met de bedieningselementen van het voertuig of de voeten kan leiden tot een ongeval met letsel of de dood tot gevolg.

EN Accidents

15

To avoid product failure or personal injury, please ensure that the camera has been installed properly and do not block the driver's line of sight or impede the deployment of any airbags in the event of an accident. Use specified accessory parts and install them securely. Use of other than designated parts may damage this unit internally or may not securely install the unit in place. This may cause parts to become loose resulting in hazards or product failure. Do not mount this device where driver or passenger head impact is likely in the case of an accident, including, but not limited to areas directly in front of the driver or passengers. Keep the product at least 20cm away from the driver and passengers. Incorrect installation of the product may cause product failure and injury. When installing the device in a vehicle, you must install the device securely, so it does not interfere with the vehicle operating controls, such as the foot pedals, or the driver's feet. Interference with the vehicle operating controls or feet can result in an accident, which could result in injury or death.

FR Les accidents

16

Pour éviter toute défaillance du produit ou toute blessure, assurez-vous que l'appareil photo a été correctement installé et qu'il ne bloque pas le champ de vision du conducteur ou n'empêche pas le déploiement des airbags en cas d'accident. Utilisez les pièces accessoires spécifiées et installez-les correctement. L'utilisation d'autres pièces que celles indiquées risque d'endommager l'intérieur de l'appareil ou de ne pas l'installer correctement. Les pièces risquent de se détacher, ce qui peut entraîner des risques ou une défaillance du produit. N'installez pas cet appareil dans un endroit où la tête du conducteur ou du passager risque d'être heurtée en cas d'accident, y compris, mais sans s'y limiter, dans les zones situées directement devant le conducteur ou les passagers. Maintenez le produit à une distance d'au moins 20 cm du conducteur et des passagers. Une installation incorrecte du produit peut entraîner une défaillance du produit et des blessures. Lorsque vous installez l'appareil dans un véhicule, vous devez l'installer solidement, de manière à ce qu'il n'interfère pas avec les commandes de fonctionnement du véhicule, telles que les pédales, ou les pieds du conducteur. Toute interférence avec les commandes de fonctionnement du véhicule ou les pieds du conducteur peut provoquer un accident, qui pourrait entraîner des blessures ou la mort.